



## ZPRAVODAJSTVÍ

### STRANA 2

Komise vyhodnotila úspěchy politiky soudržnosti

### STRANA 3

RegioStars – Ocenění regionálních inovačních projektů

Průzkum: „Politika udržitelné energie regionů a měst EU: osvědčené praktiky a výzvy“

### STRANA 4-5

#### KRÁTCE Z BRUSELU

Vyjádřete svůj názor na přeshraniční spolupráci v Evropě!

Polsko, Česká republika a Slovensko si v letech 2011–2013 rozdělí 1 milion EUR

Strategie EU pro Dunajský region

Open Days 2010 – setkání s partnerskými regiony

Open Days 2010 – setkání za účelem prezentace programu

### STRANA 6

#### VÝZVY K PŘEDKLÁDÁNÍ NÁVRHŮ

Nové výzvy v oblastech: vzdělávání, životní prostředí

### STRANA 7

#### VOLNÁ PRACOVNÍ MÍSTA V EU

Nezapomeňte se podívat na náš kalendář událostí v EU a nabídku pracovních míst

## Editorial

Mattia Crosetto

Vážení čtenáři,

regiony v Bruselu začaly jednat o penězích.

V nadcházející reformě o regionální politice EU je v sázce 50 miliard EUR ročně. Výbor regionů dnes představil návrh budoucí reformy politiky soudržnosti EU po roce 2013, aby tak zajistil, že požadavky regionů a měst budou moci být včas zohledněny. Po diskusi na plenárním zasedání s evropským komisařem pro regionální politiku panem Johannesem Hahnem přijali místní a regionální politici předběžné stanovisko vypracované panem Michaelem Schneiderem (DE/ELS), státním tajemníkem německé spolkové země Sasko-Anhaltsko a člena Výboru regionů.

Stanovisko naléhavě žádá partnery EU a národní vlády, aby zachovali ambiciózní politiku soudržnosti jako klíčový prvek evropského integračního modelu.

Výměna názorů na plenárním zasedání Komise byla poměrně intenzivní a rozhodně zajímavá.

Evropský komisař Johannes Hahn ve svém prvním projevu na plenárním zasedání Výboru regionů uvedl: „Spojuje nás společný zájem, jímž je posílení regionální a místní úrovně. Evropa může být nejlépe zviditelněna prostřednictvím silné regionální politiky. Potřebujeme nalézt vhodnou rovnováhu mezi zaměřením na vybrané hlavní priority a maximální flexibilitou při cíleném provádění těchto priorit v jednotlivých regionech.“

Michel Delebarre (FR/SES), starosta města Dunkerku a předseda Komise pro politiku územní soudržnosti Výboru regionů, zdůraznil: „Jako komisař budete muset v kolegiu komisařů bojovat s některými kolegy, kteří vždy nepatří mezi spojence politiky soudržnosti. Je na vás, abyste zvýšil povědomí o územních dopadech ostatních politik EU. Nemůžeme očekávat, že politika soudržnosti napraví škody způsobené jinými politikami EU.“

V následujících dnech bude debata pokračovat na půdě Evropské komise a Parlamentu. Budeme ji pro Vás sledovat a přineseme čerstvé informace.

S pozdravem,

Mattia Crosetto  
ředitel kanceláře  
Zlínského kraje v Bruselu

## Komise vyhodnotila úspěchy kohezní politiky: v letech 2002 – 2006 bylo v Evropě vytvořeno okolo 1,4 milionů pracovních míst

**Zřetelný dopad na regiony měla investice 123 miliard EUR v letech 2002-2006, přes Evropský fond regionálního rozvoje (ERDF). Bylo vytvořeno okolo 1,4 milionů pracovních míst, postaveno 2 000 km silnic a 14 milionů lidí pije díky podpůrným fondům lepší vodu.**

Výsledky byly prezentovány na konferenci v Bruselu, kde se Johannes Hahn, komisař pro regionální politiku setkal s představiteli členských států, regionů, Evropského parlamentu, Výboru regionů a Evropského účetního dvora. Eurokomisař Hahn k výsledkům řekl: „Tato čísla nám ukazují, jak důležitá evropská kohezní politika je. S našimi investicemi nejenom že zviditelňujeme Evropskou unii občanům v regionech, ale přinášíme také hmatatelné výsledky ku prospěchu naší ekonomiky.

Zpráva ukazuje, jak kohezní politika úspěšně snížila rozdíly mezi členskými státy a regiony a jak přinesla nikoli pouze ekonomický, ale také ekologický a sociální rozvoj.

### Hlavní body:

- Členské země hlásí 710 tis. vytvořených pracovních míst v nejméně rozvinutých regionech EU (tzv. regiony Cíle 1 ) a 730 tis. míst ve rozvinutějších regionech (Cíl 2) na konci roku 2006.
- Regiony Cíle 1 zvýšily jak dlouhodobý produktivní potenciál ekonomiky a úroveň HDP. Kumulativní efekt kohezní politiky na HDP v letech 2002-2009 se v těchto regionech odhaduje na +0,5 % v EU15 a +3.7 % v EU10.
- Makro-ekonomická simulace naznačuje, že se nejen hlavním příjemcům, ale i celé EU dařilo lépe s kohezní politikou než bez ní. Zejména z důvodu zvýšeného obchodu.

### Na poli podnikání a podpory inovací:

- Malé a střední podniky byly hlavním cílem podpory podnikání z ERDF. Obdržely 83 % (22,9 miliard) zdrojů.
- Téměř 38 000 výzkumných a vývojových projektů obdrželo podporu a vytvořilo přes 13 000 dlouhodobých výzkumných pracovních míst.

### Na poli dopravy:

- kohezní politika zlepšila propojitelnost Evropy. Pomohla postavit 2 000 km silnic (24 % všech postavených silnic v období) a 4 000 km kolejí. Například v České republice to přispělo ke snížení času stráveného cestováním na železnicích o 20 %.
- 100 000 km silnic bylo postaveno či opraveno
- Modernizace 31 letišť a 45 přístavů
- kohezní politika také přispěla ke zlepšení intermodálních spojení, dobrého propojení letišť, přístavů, silnic a železnic.

### Na poli životního prostředí:

- kohezní politika pomohla méně rozvinutým regionům zvýšit standard, aby vyhověly legislativě EU o životním prostředí. V letech 2002-2006 bylo do projektů souvisejících se životním prostředím investováno 25,5 miliardy EUR.
- 14 milionů lidí mělo užitek z projektů dodávky vody
- 20 milionů lidí mělo užitek z projektů zaměřujících se na odpadní vody. Což představuje polovinu z celkového nárůstu v Evropě v daném období.

Zpráva Komise formuluje politické doporučení pro roky 2007-2013 i pro další roky. Kohezní politika by měla být více orientována na výkon, s větší koncentrací výdajů v určitých intervenčních oblastech a s větším zaměřením na výsledky z plánování a vyjednávání programů od začátku do uzavření.

Shrnutí zprávy komise a všech tematických ohodnocení je k dispozici na:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/docgener/evaluation/expost\\_reaction\\_en.htm](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/evaluation/expost_reaction_en.htm)

Časopis, "Evaluating Regional Policy – insights and results":

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/docgener/panorama/pdf/maq33/maq33\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/panorama/pdf/maq33/maq33_en.pdf)

Projekty na: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/projects/stories/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/projects/stories/index_en.cfm)

## RegioStars – Ocenění regionálních inovačních projektů



Ceny RegioStars jsou součástí iniciativy Regiony pro hospodářskou změnu (z angl. Region for Economic Change). Jsou zaměřeny na identifikaci, šíření a předávání osvědčených, inovativních praktik financovaných politikou soudržnosti EU.

Ve sdělení se uvádí, že "nedílnou součástí komunikační politiky Regionů pro hospodářskou změnu bude vytvoření každoročních udělování cen za nejlepší projekty v oblasti vybraných témat týkajících se hospodářské modernizace. Tyto ceny zlepšují informovanost o osvědčených postupech, budou stimulovat výměnu zkušeností a zviditelnit progresivní myšlení".

### Uzávěrka pro předkládání projektů je 16. července 2010.

Pro rok 2011 staví RegioStars do popředí následující témata:

- I. Téma hospodářské konkurenceschopnosti
  - 1) iniciativy networkingu a klastrů podporující regionální rozvoj a přístup malých a středních podniků na globální trhy
  - 2) předvídání hospodářských změn
- II. Téma nízkých emisí
  - 3) Podpora udržitelné energie ve městech (kategorie "CityStar")
  - 4) Integrované projekty čisté městské dopravy (kategorie "CityStar")
- III. Informační a komunikační téma
  - 5) Reklamní fotografie ko-financovaný projekt

Více informací o tom, jak podat přihlášku, včetně kritérií ocenění, můžete najít na:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/cooperation/interregional/ecochange/regiostars\\_11\\_en.cfm?nmenu=4](http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperation/interregional/ecochange/regiostars_11_en.cfm?nmenu=4)

## Průzkum: „Politika udržitelné energie regionů a měst EU: osvědčené praktiky a výzvy“



**Výbor regionů EU (VR) s podporou Paktu starostů a primátorů, představili průzkum s názvem: „Politika udržitelné energie regionů a měst EU: osvědčené praktiky a výzvy“**, ve kterém žádají regiony a města EU, aby nastínily svou politiku praktik udržitelné energie a související politické výzvy.

Průzkum bude zahrnovat příklady dobré praxe regionů a měst EU, výzvy, kterým místní a regionální úřady čelí a oblasti úspěchu.

Výsledky přispějí k politickému sdělení Výboru regionů EU k mimořádnému zasedání Evropské rady začátkem roku 2011 věnované energetické politice a pomůže tímto definovat budoucnost akcí EU v této oblasti.

Do 30. června 2010 můžete přispět vyplněním online dotazníku, dostupného na:

<http://portal.cor.europa.eu/europe2020/news/Pages/SustainableEnergySurvey.aspx>

Pro více informací: <http://www.cor.europa.eu/> nebo kontaktujte [forum@cor.europa.eu](mailto:forum@cor.europa.eu)

## Vyjádřete svůj názor na přeshraniční spolupráci v Evropě!



Výbor regionů EU zahájil celoevropskou konzultaci regionů a měst o pravidlech EU pro přeshraniční spolupráci. Konzultace je pořádána ve spolupráci s Evropskou komisí, „triem“ předsednictví rady EU a programem INTERACT a byla oficiálně zahájena konferencí ve španělském Cáceres. Její výsledky budou zahrnuty do revize příslušné legislativy EU, jež se plánuje na rok 2011.

V návaznosti na iniciativu Výboru regionů zpřístupňuje Evropská unie od roku 2006 místním a regionálním orgánům specifický nástroj pro přeshraniční spolupráci – tzv. Evropské seskupení pro územní spolupráci (ESÚS). Nadcházející revize nařízení o ESÚS je dobrou příležitostí ke zlepšení tohoto konceptu s ohledem na zkušenosti místní úrovně.

Dotazník týkající se konzultace se zaměřuje na členské státy EU, na stávající nebo připravující se seskupení, místní a regionální orgány a na jiné zainteresované subjekty. Zabývá se zejména doposud získanými zkušenostmi a právními otázkami, jež by měla výše uvedená revize zohlednit.

Výsledky budou představeny v Bruselu během říjnových OPEN DAYS a stanou se součástí stanoviska Výboru regionů z vlastní iniciativy k revizi nařízení o ESÚS. Stanovisko připraví pan [Alberto Núñez Feijóo](#) (ES/ELS), předseda vlády samosprávné oblasti Galicie, a jeho přijetí je plánováno na plenárním zasedání Výboru regionů na začátku roku 2011.

**Příspěvky můžete zasílat do 20. července na [egtc@cor.europa.eu](mailto:egtc@cor.europa.eu).**

## Polsko, Česká republika a Slovensko si v letech 2011–2013 rozdělí mimořádnou částku ve výši 1 miliardy EUR ze strukturálních fondů



Polsko získá ze strukturálních fondů navíc 633 mil. EUR, Česká republika 237 mil. EUR a Slovensko 138 mil. EUR.

Tato částka vyplynula z výpočtu, jenž zohledňuje „nevyčerpané finanční prostředky“ (částky, se kterými se počítalo, které však nebyly vyčerpany) v porovnání se stropy stanovenými pro politiku soudržnosti na období 2007–2010. Každá země obdrží částku úměrnou jejím původně přiděleným prostředkům. Navýšení je přímým důsledkem silnějšího hospodářského růstu v těchto zemích, než bylo stanoveno v prognóze.

V interinstitucionální dohodě o finančním rámci na období let 2007 až 2013 mezi Parlamentem, Radou a Komisí se při vypracování rámce počítalo pro země, jejichž HDP se

kumulativně v období 2007–2009 odchýlil o více než 5 % v porovnání s prognózami, s automatickými úpravami. Hospodářský růst Polska během tohoto období byl o 8 % vyšší než předpokládala prognóza, hospodářský růst Slovenska byl o 10,8 % vyšší a České republiky o 7,5 % vyšší, než se očekávalo.

Komisař pro rozpočet a finanční plánování Janusz Lewandowski k tomuto rozhodnutí uvedl: *„Blahopřejeme těmto zemím, že dokázaly navzdory složitým podmínkám tak přesvědčivě překonat prognózy růstu z roku 2005! Tyto finanční prostředky jim pomohou pokračovat v modernizaci hospodářství a přípravě na budoucnost.“*

Johannes Hahn, komisař pro regionální politiku dodal: *„Vyššího hospodářského růstu v Polsku, České republice a na Slovensku bylo jistě dosaženo částečně z důvodu přidělování prostředků ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti, které tyto tři členské státy obdržely. Z toho jasně vyplývá, že politika soudržnosti EU přispívá k hospodářskému růstu v zemích, které těchto prostředků využívají. Jsem přesvědčen o tom, že dodatečné prostředky pro tyto země budou v následujících třech letech využívány ve stejném duchu a stejně účinně.“*

Tento extra rozpočet bude spravován kompetentními národními úřady na základě dohody s Evropskou komisí.

## Open Days 2010 – setkání za účelem prezentace programu 23. dubna 2010, Evropská komise



Dne 23. dubna 2010 se zástupci Zlínského kraje v Bruselu zúčastnili jednání pořádané Evropskou komisí (EK) a Výborem regionů EU (VR) za účelem organizace Open Days 2010. Zlínský kraj v Bruselu je hlavním koordinátorem "Regionů Baltsko-jaderského koridoru", partnerství vybraného pro účast na Open Days 2010. Díky této roli bylo Zastoupení pozváno organizátory k jednání, které se uskutečnilo na Generálním ředitelství Evropské komise pro regionální politiku.

Hlavními body jednání byly prezentace programu Open Days 2010, Evropského týdne regionů a měst, který se uskuteční od 4. do 7. října 2010 v Bruselu, uzávěrky do blížících se měsíců a procedury pro registraci účastníků. Program bude zahrnovat 131 událostí, z nichž 39 pořádaných regionálními partnery, 42 Evropskou komisí, 38 Výborem regionů EU a 14 evropskými univerzitami.

8. pokračování Open Days má nakročeno zopakovat loňský úspěch. Zastoupení sesbírало užitečné informace a podalo o nich zprávu partnerům.

## Open Days 2010 – setkání s partnerskými regiony 23. dubna 2010, kancelář Pomořanska v Bruselu

Ještě téhož dne 23. dubna 2010 se zástupci Zlínského kraje v Bruselu sešli na krátkou schůzi s partnerskými regiony Baltsko-jaderského koridoru, aby je okamžitě seznámili s výsledky dopoledního jednání s Evropskou komisí (EK) a Výborem regionů (VR). Setkání hostila kancelář Pomořanska v Bruselu. Při této příležitosti, Zlínský kraj v Bruselu shrnul hlavní body vyjednané na ranní schůzce s EK a VR. Partneři rovněž pracovali na prvním návrhu programu událostí, které budou společně 6. října 2010 organizovat.

Nyní tým pracuje na dokumentaci, která musí být VR doručena pro potvrzení oficiálního programu týdne od 4. do 7. října 2010.

Další setkání partnerů je plánováno na začátek června 2010.

## Strategie EU pro Dunajský region 27. dubna 2010, Evropský parlament

Seminář, organizovaný v Evropském parlamentu Stálým zastoupením Rakouska a Slovenska při EU zahrnoval intervence velvyslanců těchto dvou republik, Ivana Korčoka a Hanse D. Schweisguta a zástupce národních kontaktních míst pro strategii Podunají – Daniela Ácse a Johannese Eignera. Agenda události zahrnovala otevřenou debatu o různých rozměrech strategie, mezi kterými dopravní, energetická a environmentální témata.

Událost byla obohacena o filmové promítání "Cesty regionem Podunají: územní spolupráce utváří naši společnou budoucnost".

Při této příležitosti se ředitel kanceláře Zastoupení Zlínského kraje v Bruselu Mattia Crosetto, spolu s kolegyní z kanceláře Slezska v Bruselu Magdalenou Chawulou, setkali se členem Evropského parlamentu Janem Olbrychtem.

Setkání bylo připraveno za účelem pozvání MEP Olbrychta jako moderátora akce v rámci Open Days připravované týmem vedeným Zlínským krajem v Bruselu. Po diskuzi přijal pan Olbrycht pozvání s velkým zaujetím.

# Výzvy k předkládání návrhů

---

<b>Program Media 2007</b>	Podpora provádění pilotních projektů Uzávěrka: <b>14. 06. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:073:0031:0032:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:073:0031:0032:CS:PDF</a>
<b>Občanská společnost</b>	Civilní ochrana - cvičení, mechanismus civilní ochrany Unie Uzávěrka: <b>30. 04. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:060:0014:0014:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:060:0014:0014:CS:PDF</a>
<b>Občanská společnost</b>	Víceletý program Společenství pro ochranu dětí využívajících internet Uzávěrka: <b>27. 05. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:048:0007:0012:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:048:0007:0012:CS:PDF</a>
<b>Energie</b>	Inteligentní energie pro Evropu učení – výzva k předkládání návrhů 2010 Uzávěrka: <b>24. 06. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:078:0003:0003:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:078:0003:0003:CS:PDF</a>
<b>Vzdělání</b>	LifeLong vzdělávací program – podpora testování ECVET systémů Uzávěrka: <b>16. 07. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:085:0014:0016:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:085:0014:0016:CS:PDF</a>
<b>Vzdělání</b>	Erasmus – University Charter Uzávěrka: <b>30. 6. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:095:0007:0008:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:095:0007:0008:CS:PDF</a>
<b>Životní prostředí</b>	LIFE+ - Call 2010 Uzávěrka: <b>01. 09. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:114:0014:0017:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:114:0014:0017:CS:PDF</a>
<b>Výzkum</b>	Evropský metrologický výzkum – granty pro výzkumné pracovníky Uzávěrka: <b>07. 05. 2010</b> <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:087:0016:0016:CS:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:087:0016:0016:CS:PDF</a>
<b>Inovace</b>	Program ICT konkurenceschopnosti a inovace Uzávěrka: <b>01. 06. 2010</b> <a href="http://ec.europa.eu/ict_psp">http://ec.europa.eu/ict_psp</a>

---



## Zlín Region in Brussels

### The Rose House

46, Boulevard de la Cambre – B1000 Bruxelles

Tel. (32) 2 641.17.60 – Fax (32) 2 641.17.69

email: [info@zlinregioninbrussels.eu](mailto:info@zlinregioninbrussels.eu)

[www.zlinregioninbrussels.eu](http://www.zlinregioninbrussels.eu)

## KALENDÁŘ

### KVĚTEN

**8. 5. 2010**

Inter-institucionální den  
otevřených dveří  
Výbor regionů  
Instituce EU  
Brusel, Belgie

**17. - 20. 5. 2010**

Evropský parlament  
Plenární zasedání  
Štrasburk, Francie

**20. - 21. 5. 2010**

Regiony pro hospodářskou  
změnu "Tvoříme udržitelný  
rozvoj"  
Evropská komise  
Brusel, Belgie

**25. - 26. 5. 2010**

Ekonomické fórum  
Debata nad ekonomickou  
politikou EU  
Evropská komise  
Brusel, Belgie

## Volná místa v Evropě

### EU centrum pro prevenci nemocí

- **Podpůrný koordinátor ICT projektu**

Číslo pracovního místa: ECDC/TA/AD/2010/ADM-DHOSIC

Práce na dobu určitou

Místo výkonu práce: Stockholm (Švédsko)

Uzávěrka: 03. 05. 2010

Info: <http://www.ecdc.europa.eu/en/>

### EU centrum pro prevenci nemocí

- **Sekretářka/asistent**

Číslo pracovního místa: ECDC/TA/AD/2010/ PRU-ETCB

Práce na dobu určitou

Místo výkonu práce: Stockholm (Švédsko)

Uzávěrka: 03. 05. 2010

Info: <http://www.ecdc.europa.eu/en/>

### EU centrum pro prevenci nemocí

- **Cestovní koordinátor v administrativní jednotce**

Číslo pracovního místa: ECDC/TA/AST/2010/ADM-TC

Práce na dobu určitou

Místo výkonu práce: Stockholm (Švédsko)

Uzávěrka: 26. 04. 2010

Info: <http://www.ecdc.europa.eu/en/>



ročník 7, číslo 08  
duben 2010

Uzávěrka čísla:  
5. 5. 2010

Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkrátit, případně stylisticky a jazykově upravit. Za věcnou správnost odpovídá autor. Informace uvedené v této publikaci jsou obecné povahy a neobsahují vyčerpávající analýzu daných témat. Odkazy jsou určeny k usnadnění přístupu k informacím a za jejich aktuálnost a obsah odkazovaných stránek neručíme. •**Vydavatel:** Zastoupení Zlínského kraje v Bruselu •**Redakční rada:** Mattia Crosetto, Petra Janošková •**Grafický design:** HAL9000Limited ©2007